

tyski miesięcznik samorządowy

# TwojeMiasto

nr 1 (22), luty 2005

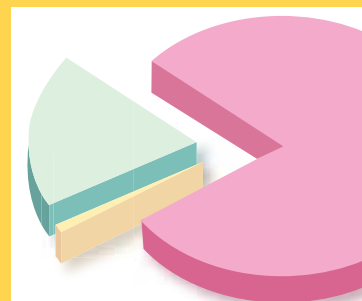
ISSN 1730-5098



## Kolędy



## Budżet 2005



## TZUK



**WOŚP w Tychach**



TYCHY. DOBRE MIEJSCE

## Przejrzysta Polska

W listopadzie 2004 r. miasto Tychy zgłosiło swój udział w akcji społecznej dla samorządów „Przejrzysta Polska”, a z dniem 15 grudnia ub. r. został wprowadzony Kodeks Etyki Pracowników Samorządowych Urzędu Miasta Tychy.

Akcja „Przejrzysta Polska” prowadzona jest przez „Gazetę Wyborczą” i potrwa do końca tego roku. Warunkiem ukończenia programu jest zrealizowanie przez uczestniczący samorząd co najmniej sześciu zadań obowiązkowych. Poszczególne zadania odpowiadają sześciu zasadom dobrego rządzenia: przejrzystości, przeciwdziałaniu korupcji, partycypacji społecznej, przewidywalności, fachowości i rozliczalności.

Z propagowanych zasad wynikają określone działania. Zgodnie z zasadą przejrzystości działalność finansowana ze środków publicznych jest jawna. Mieszkańcy są skutecznie poinformowani o podstawowych zasadach funkcjonowania administracji samorządowej. Zasada braku tolerancji dla korupcji każe władzom lokalnym jasno deklorować, konsekwentnie demonstrować i wcielać w życie postawę braku tolerancji dla korupcji. Zgodnie z zasadą partycypacji

społecznej władze samorządowe systematycznie prowadzą działania na rzecz podniesienia świadomości społeczności lokalnej w zakresie etyki w życiu publicznym oraz pomagają w tworzeniu organizacji wspierających tę społeczność. Przewidywalność to zasada mówiąca, iż funkcjonowanie instytucji i realizowanie zadań publicznych odbywa się w sposób planowy i przewidywalny. Zasada fachowości wymaga, aby w instytucjach lokalnych zadania realizowane były przez osoby kompetentne, potrafiące w efektywny sposób wykorzystać istniejące zasoby dla realizacji celów publicznych oraz coraz lepszej obsługi mieszkańców. Według zasady rozliczalności (odpowiedzialności) działalność instytucji publicznych jest prowadzona w sposób mierzalny i rejestrowany, dający możliwość przeanalizowania ilości sił i środków zaangażowanych w poszczególne działania oraz określenie odpowiedzialności konkretnych osób za podjęte działania.

Wprowadzenie Kodeksu Etyki jest równoznaczne z realizacją zadania obowiązkowego w ramach zasady braku tolerancji dla korupcji.

(SUG)

## Sukcesy tyszan

Radostaw Kaźmierczak z Tychów zdobył pierwsze miejsce (za zdjęcie zatytułowane „Kontrast jung und alt” - poniżej) i nagrodę specjalną w międzynarodowym konkursie fotograficznym „Pokażę Wam moje miasto”, zorganizowanym przez Związek Miast Partnerskich z Berlina Marzahn-Hellersdorf, który jest jednym z miast partnerskich Tychów.



W konkursie wyróżniono także nagrodą specjalną Agnieszkę Dyjecińską.

20-letni Radek Kaźmierczak jest studentem I roku Wydziału Teologii Uniwersytetu Śląskiego. Fotografiami, filmem i reżyserią interesuje się od dawna. Fotografii uczył się pod okiem swojego ojca, Ireneusza Kaźmierczaka, znanego tyskiego fotografa. Jak nam powiedział, w twórczych poszukiwaniach interesuje go człowiek w swoim środowisku.

Agnieszka Dyjecińska mieszka w Tychach, uczy matematyki w gimnazjum. Fotografuje amatorsko, używając wyłącznie tradycyjnej „lustrzanki”. Najchętniej fotografuje przyrodę i architekturę, ciekawe sytuacje.

(ml)

## Wieczorne kolędowanie

Przez dziewięć styczniowych dni (od 7 do 15) Tychy rozbrzmiewały pieśniami bożonarodzeniowymi, a to za sprawą czternastej już edycji Tyskich Wieczorów Kolędowych, organizowanych przez Miejskie Centrum Kultury.



Festiwal rozpoczął się od podsumowania ogólnopolskiego konkursu plastycznego „Witaj gwiazdko złota”, który od wielu lat odbywa się pod auspicjami MDK nr 1. Z kolei sobota, 8 stycznia, upłynęła pod znakiem konkursu chórów, w którym wzięło udział 21 zespołów śpiewaczych z całego Śląska, a także z Czeskiego Cieszyzna. Jury, pracujące pod przewodnictwem dyrektora tyskiej szkoły muzycznej, Janiny Konieczny, postanowiło najwyższymi laurami nagrodzić następujące zespoły: w kategorii dużych chórów - Ex Animo ze Świętochłowic, spośród chórów kameralnych - Sempre Cantabile z Sosnowca, jako najlepszy chór szkolny - Minorek z Chorzowa, w kategorii chórów domów kultury, świetlicowych, ludowych - Collegium Cantorum z Czeskiego Cieszyzna. Nagrodzone zespoły wzięły udział w koncercie galowym, kończącym tegoroczne Wieczory, w trakcie którego przypomniano mniej znane, czasem zupełnie zapomniane kolędy, odszukane przez dyrektora artystycznego imprezy, Janusza Muszyńskiego.

Tyskie Wieczory Kolędowe to jednak nie tylko konkurs, ale przede wszystkim codzienne koncerty w kościołach, cieszące się ogromnym zainteresowaniem publiczności.

(mk)

tyski miesięcznik samorządowy

# TwojeMiasto

Tyski miesięcznik samorządowy Twoje Miasto

**Wydawca:** Miasto Tychy

**Redakcja:** Urząd Miasta Tychy, al. Niepodległości 49, tel./fax 227 00 11, e-mail: redakcja@umtychy.pl

**Redaguje zespół. Redaktor naczelny:** Marcin Lauer

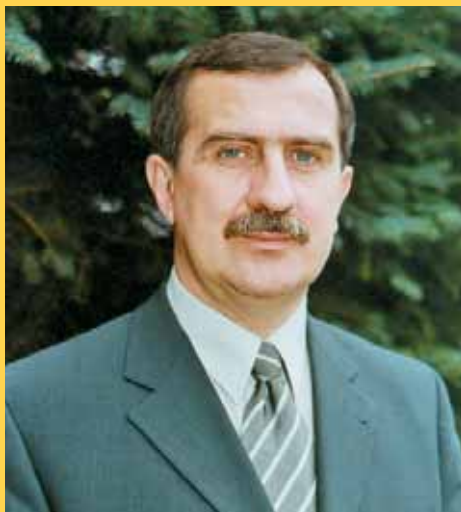
**Fotoreporter:** Barbara Marzec. **Zdjęcie na okładce:** Łukasz Pudelko

**Projekt, skład i druk na zlecenie wydawcy:** Studio Projektowe PLAKAT

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

MIESIĘCZNIK BEZPŁATNY





## Szanowni Państwo

W tym numerze prezentujemy działalność Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych, który powstał na początku tego roku w wyniku przekształcenia Miejskiego Zarządu Targowisk. Chciałbym skorzystać z tej okazji, żeby przypomnieć w paru zdaniach sytuację sprzed kilku lat, która doprowadziła do powołania MZT.

Przez długie lata tyscy kupcy targowicy pracowali w fatalnych warunkach, a większość pieniędzy trafiała do jednej, prywatnej firmy, mocno osadzonej w różnych strukturach miejskich. Nie chcieliśmy, aby ten patologiczny układ trwał. W listopadzie 2001 r. Rada Miasta podjęła uchwałę o utworzeniu Miejskiego Zarządu Targowisk - podmiotu, którego podstawowym celem miało być administrowanie miejskimi targowiskami.

Na początku stycznia 2002 r. MZT przejął targowisko przy al. Jana Pawła II, a w lipcu również to przy al. Bielskiej. W efekcie tych działań do dziś trwają spory prawne z byłym administratorem zlikwidowanego targowiska przy al. Jana Pawła II. Udało nam się jednak zrealizować najważniejszy dla nas cel - ucywilizować warunki handlu targowego. Obecnie Centrum - Tyskie Hale Targowe przy al. Piłsudskiego uważane jest za jeden z najnowocześniejszych obiektów tego typu w Polsce, cieszący się wielką popularnością wśród mieszkańców miasta.

*Andrzej Działba*

Prezydent Miasta Tychy

## Mieszkania dla potrzebujących

Tychy otrzymają z Ministerstwa Infrastruktury prawie milion złotych na remont i przebudowę części internatu Zespołu Szkół Spożywczo-Usługowych przy ul. Browarowej 1. Powstanie tam 68 mieszkań dla rodzin, które znalazły się w trudnej sytuacji życiowej. Kwota dofinansowania pozwoli pokryć 30 proc. kosztów inwestycji.

Łączna powierzchnia lokali mieszkalnych wyniesie ponad 2,5 tys. m kw., a przeciętna wielkość lokalu 35 m kw. Budynek zostanie przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Dzięki tej inwestycji częściowo rozwiązany zostanie problem braku mieszkań dla osób, którym sądy przyznały uprawnienia do lokali socjalnych, a którym miasto do tej pory nie było w stanie takich lokali zapewnić.

Przygotowany przez Tychy projekt zostanie dofinansowany ze środków Funduszu Dopłat po podpisaniu umowy z Bankiem Gospodarstwa Krajowego. W ramach pilotażowego programu 142 gminy otrzymają 50 mln zł. Wnioski oceniał specjalny międzyresortowy zespół, który zakończył prace w grudniu ub. r. (ml)



## Sprzeciw ma znaczenie

**ALKOHOL NIELETNIM DOSTĘP WZBRONIONY ALKOHOL NIE**

Nasze miasto włączyło się do ogólnopolskiej kampanii „Alkohol - nieletnim dostęp wzbroniony”, która potrwa do marca.

Adresatami kampanii, której celem jest zmniejszenie zjawiska sprzedaży alkoholu nieletnim, są przede wszystkim dorośli - świadkowie sprzedawania alkoholu nieletnim oraz sprzedawcy. Akcja ma uwrażliwić ich na problem i zachęcić do reagowania w takich sytuacjach. Jej wiodące hasło brzmi: „Twój sprzeciw ma znaczenie”.

Uruchomiona została tzw. „Żółta Linia” - ogólnopolski telefon interwencyjny 0 801 188 288 (opłata jak za połącze-

nie lokalne z każdego miejsca w kraju), przyjmujący informacje z całej Polski na temat adresów punktów sprzedaży: sklepów, kawiarni, pubów, w których napoje alkoholowe sprzedawane są osobom nieletnim.

Kampanię zorganizowała Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych wraz ze Związkiem Pracodawców Przemysłu Piwowarskiego Browary Polskie.

Przypomnijmy, że w maju 2003 r. Urząd Miasta Tychy był współorganizatorem kampanii społecznej „Nie sprzedają alkoholu małolatom”.

(AK)

# Przed wielkim skokiem

**Tegoroczny budżet miasta różni się trochę od budżetów z lat ubiegłych. Przewidywany jest znaczący wzrost dochodów, większe będą także wydatki na inwestycje. Zakłada on również częściowe rozwiązanie problemu niedokończonej budowy Zespołu Szkół Municipalnych.**

Bez znaczących zmian pozostały wydatki bieżące, które nieznacznie różnią się od ubiegłorocznych i rosną o zaledwie 1,5 proc. To jednak ostatni taki budżet. W latach następnych w miejskiej kasie pojawi się ogromna, bo wynosząca ponad 75 mln euro dotacja Funduszu Spójności Unii Europejskiej, uzyskana na realizację programu gospodarki wodno-ściekowej. Pieniądzom unijnym towarzyszyć muszą środki własne miasta i prognozuje się, że będzie to około 30 mln euro, uzyskanych z kredytów komercyjnych i pożyczek funduszy ochrony środowiska. Planowany łączny koszt programu wynosi 495 mln złotych - prawie pół miliarda! Ta gigantyczna kwota zostanie wydana w latach 2006-2008, a spłata zaciągniętych pożyczek najprawdopodobniej sięgnie 2018 r. W bieżącym roku na program gospodarki wodno-ściekowej przeznaczono „zaledwie” 3,6 mln złotych, ale w budżecie widać przygotowania do tej wielkiej inwestycji - brak nowych kredytów i usilne starania, by spłacić wszelkie zobowiązania. Wszystko po to, aby w latach następnych można było bezpiecznie zaciągnąć potrzebne duże kredyty i pożyczki.

Należy zwrócić uwagę na jeden z aspektów planowanego programu gospodarki wodno-ściekowej. Otóż te prawie pół miliarda złotych zostanie wydane w naszym mieście i zapewne znacząca część pieniędzy w Tychach pozostanie: jako wynagrodzenia osób zatrudnionych przy pracach, jako zapłata dla tysiączek firm, wreszcie jako podatki, w których miasto ma także udział. W ten sposób w dużej mierze zostanie skompensowana ogromna kwota 120 mln zł, sta-

nowiąca udział własny miasta w tym przedsięwzięciu. Pozostaje tylko mieć nadzieję, że to tysiący przedsiębiorcy będą wygrywać przetargi, a skomplikowane procedury pozyskiwania i przekazywania środków unijnych nie spowodują kłopotów czy komplikacji dla finansów miasta.

## Budżet na miarę

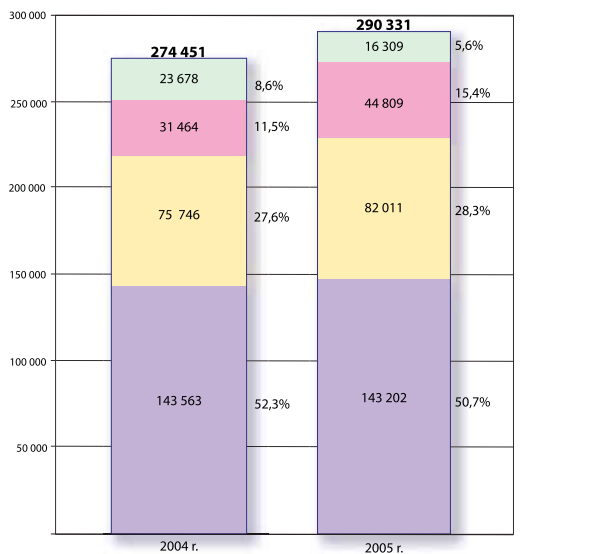
Dochody miasta ustalono w wysokości 290 mln, a wydatki na ponad 297 mln. Wystąpi więc deficyt w wysokości 7 mln złotych. Zostanie on pokryty ze środków pochodzących z nadwyżki budżetowej. Wydatki bieżące to 240 mln, a wydatki majątkowe wyniosą niespełna 57 mln.

Planowany stan zadłużenia, bez odsetek i udzielanych przez miasto poręczeń wyniesie prawie 33 mln złotych. Jest to 11,9 proc. dochodów i do końca roku spadnie do 24,5 mln, czyli 8,5 proc. dochodów. To będzie tylko chwilowy spadek zadłużenia, które zacznie rosnąć w latach następnych, gdy miasto weźmie kredyty i pożyczki na realizację programu gospodarki wodno-ściekowej. W tym roku nie przewiduje się zaciągania żadnych pożyczek czy kredytów.

## Dochody

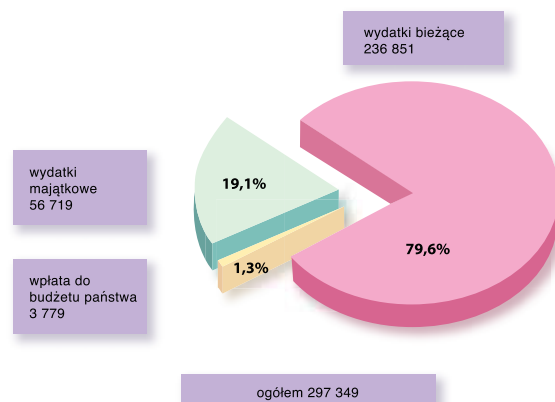
Analizując planowane dochody zauważa się ich znaczący wzrost w porównaniu z rokiem ubiegłym. Wzrosną dochody z podatków i opłat, większe będą też kwoty dotacji i subwencji i, co istotne, znacząco wzrosnie wartość środków dotacji przeznaczonych na realizację inwestycji. Planuje się, że środki zewnętrzne i dotacje celowe wyniosą około 45 mln złotych, co stanowi poważną pozycję wśród dochodów - ponad 15 proc.

**Struktura dochodów budżetu (w tys. zł)**



- pozostałe dochody własne (z majątku gminy, wypracowane przez jednostki budżetowe, odsetki itp.)
- subwencja ogólna
- dotacje celowe i środki ze źródeł pozabudżetowych i funduszy celowych
- dochody z podatków i opłat wraz z udziałem w podatku dochodowym od osób fizycznych i prawnych

**Wydatki miasta ogółem (w tys. zł)**



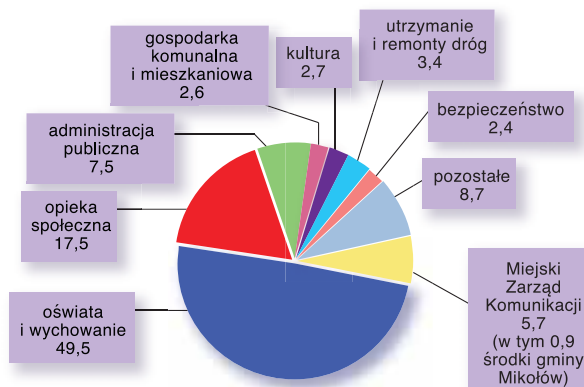
## Wydatki

Wydatki bieżące zmieniają się w niewielkim stopniu. Największą pozycją pozostaje utrzymanie oświaty - ponad 125 mln. Prawie połowę wydatków bieżących stanowią koszty osobowe.

Interesująco wyglądają planowane inwestycje.

Już wkrótce zostanie zakończona i rozliczona budowa Wielofunkcyjnego Budynku Usługowego na osiedlu „Balbina” wraz z placem ogólnomiejским.

## Struktura wydatków bieżących (w proc.)



Początkowo zaplanowano rozliczenie tej inwestycji w ubiegłym roku, ale perturbacje z przekazywaniem środków unijnych spowodowały, że nastąpi ono dopiero teraz. Razem jest to 13 mln zł - ta kwota w znaczący sposób zwiększyła wartość tegorocznych inwestycji.

Szczególnej uwagi wymaga nierozwiązany do tej pory problem niedokończonej budowy Zespołu Szkół Muncypalnych. W budżecie zaplanowano kwotę 6 mln złotych na budowę hali sportowej w tym obiekcie. Ma to być hala sportowa z boiskiem do rozgrywek piłki ręcznej, halowej piłki nożnej, siatkówki, koszykówki. Widownia będzie liczyła 1200 miejsc, hala ma mieć pełne zaplecze - szatnie, gabinety odnowy, gabinety lekarskie, siłownię itp. W obiekcie znajdzie się także mniejsza hala sportowa. Zbudowane mają być także drogi dojazdowe i parkingi.

Projekt tej inwestycji, która częściowo zlikwiduje problem niedokończonej budowy słusznie irytującej mieszkańców i władze miasta, jest już gotowy. Jego realizacja będzie kosztować ponad 20 mln zł. Zakłada się, że jest możliwe uzyskanie środków zewnętrznych na sumę 9 mln zł. Jak łatwo obliczyć, zabraknie jeszcze co najmniej 5 mln. Prezydent i radni ustalili, że budowa ta uzyska priorytet w przyznawaniu środków, które pojawiają się jako dodatkowe dochody w trakcie roku budżetowego lub zostają niewykorzystane w innych zadaniach.

Drugim priorytetem będą remonty szkół, a szerzej - placówek oświatowych. Na wszystkie remonty obiektów miejskich zaplanowa-

## Z inwestycji drogowych przewiduje się m.in.:

przebudowę drogi krajowej nr 1	5,0 mln
budowę ul. ks. Tischnera	2,7 mln
modernizację skrzyżowania ul. Sikorskiego i Armii Krajowej	2,7 mln
modernizację ul. Rybnej	1,6 mln

Wszystkie inwestycje drogowe finansowane będą w dużej części ze środków zewnętrznych, głównie Unii Europejskiej

## Inne, większe inwestycje to:

adaptacja i przebudowa podcieni Urzędu Miasta na potrzeby punktu obsługi klienta	3,9 mln
rozpoczęcie realizacji programu gospodarki wodno-ściekowej	3,6 mln
adaptacja pomieszczeń byłego internatu na lokale komunalne	3,4 mln
kontynuacja regulacji potoku tyskiego	1,8 mln

no 6,6 mln, a na remonty placówek oświatowych tylko 2,1 mln. Brak odpowiednich remontów powoduje spadek wartości majątku gminy, a ponadto nie można dopuścić, aby szkoły tak rażąco odbiegały standardem budynków od reszty miasta. Ustalono więc, że dodatkowe środki kierowane będą przede wszystkim - poza budową hali - na remonty szkół.

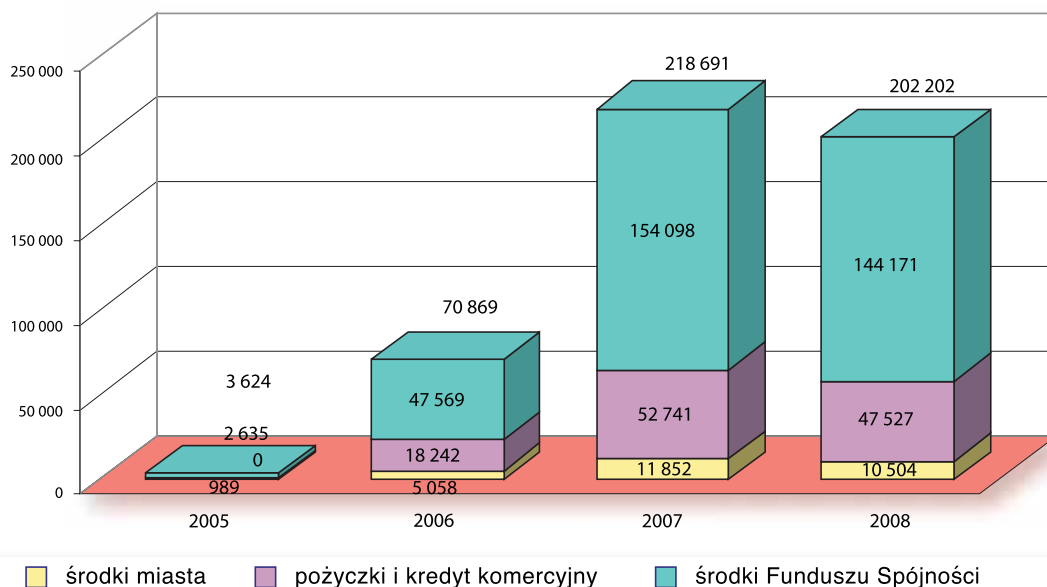
Podsumowując ten krótki opis tegorocznych dochodów i wydatków miasta można stwierdzić, że jest to budżet skrojony na miarę. Zabezpiecza podstawowe potrzeby mieszkańców, dochody - własne i środki zewnętrzne - wyraźnie rosną, co świadczy o dobrej kondycji miasta. W tym budżecie widać przygotowania do realizacji wielkiej inwestycji - programu gospodarki wodno-ściekowej. To będzie wielkie wyzwanie dla władz miasta. Nigdy bowiem tyski samorząd nie dysponował tak ogromnymi środkami na inwestycje. Będziemy mieli zatem do czynienia z przykładem przysłowiowego kłopotu bogactwa.

Życzmy sobie więcej takich kłopotów.

**Józef Sobczyk**

*Autor jest radnym, przewodniczącym Komisji Finansów Publicznych Rady Miasta Tychy*

## Nakłady na realizację kompleksowego programu gospodarki wodno-ściekowej (w tys. zł)





## Będzie komisja i kodeks etyki

Przystępując do programu „Przejrzysta Polska”, Tychy dołączyły do tych samorządów, które przy współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi grupami obywatelskimi pragną doskonalić praktyczne stosowanie zasad przejrzystości, braku tolerancji dla korupcji, partycypacji społecznej, przewidywalności, fachowości i odpowiedzialności.

Pierwszym krokiem w tym kierunku było powołanie na sesji Rady Miasta 25 listopada 2004 r. doraźnej komisji Rady Miasta ds. opracowania Kodeksu Etyki Radnego. Sześciuosobowa komisja pracuje obecnie nad dokumentem, w którym opisany będzie m.in. tryb postępowania w przypadku stwierdzenia naruszenia przez radnego zapisów Kodeksu Etyki.

Chodzi nam głównie o to, by uświadomić mieszkańcom, że radny ma obowiązek kierować się zasadami uczciwości, jawności i odpowiedzialności, a zadania które realizuje są wykonywane rzetelnie,

ze starannością i gotowością do rozliczenia się z podejmowanych działań. Zwracamy także uwagę na inne, równie ważne obowiązki, które wynikają z pełnienia funkcji radnego.

Warto przypomnieć, że inicjatywa powołania Komisji Etyki oraz wdrożenia Kodeksu Etyki pojawiła się już w III kadencji Rady Miasta. Ówczesny projekt zakładał uświadomienie radnym moralnego wymiaru ich misji oraz wzywał do podjęcia pracy nad sobą, tak by samorządność i samorzady utrzymały należny prestiż społeczny. Proponowany obecnie projekt kodeksu odnosi się do zasad ujętych w programie „Przejrzysta gmina”.

Zwieńczeniem pracy doraźnej komisji będzie podjęcie przez Radę Miasta w pierwszej połowie 2005 r. uchwały w sprawie powołania Komisji i Kodeksu Etyki Radnego.

**Barbara Konieczna**  
Przewodnicząca Rady Miasta Tychy

## Pieniądze dla małych firm



**Dofinansowanie z funduszy strukturalnych UE stwarza wielu firmom szansę znacznego obniżenia kosztów planowanych inwestycji. W ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego**

**(ZPORR 3.4) o pieniądze mogą występować właściciele mikroprzedsiębiorstw. Mogą być one przeznaczone zarówno na projekty doradcze, jak i inwestycyjne.**

O dotacje mogą starać się firmy, które działają na rynku krócej niż trzy lata, a ponadto zatrudniają średniorocznie mniej niż dziesięciu pracowników.

Pierwsza grupa projektów dotyczy specjalistycznych usług doradczych. Nie chodzi jednak o doradztwo stałe, związane z bieżącą działalnością firmy, ale o projekty dotyczące np. wprowadzenia na rynek nowego produktu, zdobycia nowej grupy klientów czy też poprawy zarządzania wewnątrz firmy. Wielkość dotacji na realizację projektu doradczego wynosi do 5 tys. euro (równowartość w złotych) i nie więcej niż 50 proc. tzw. kosztów kwalifikowanych.

Druga grupa projektów dotyczy wsparcia inwestycji. Maksymalna wysokość dotacji w przypadku takich projektów wynosi do 50 tys.

euro (równowartość w złotych) i w naszym województwie nie może przekroczyć 65 proc. kosztów kwalifikowanych, do których należą między innymi:

- cena nabycia gruntów ściśle związanych z realizacją projektu (do 10 proc. kosztów kwalifikowanych całego projektu),
- cena albo koszt wytworzenia środków trwałych, ściśle związanych z realizacją projektu (budowle i budynki oraz ich wyposażenie związane z prowadzeniem działalności gospodarczej, a w szczególności maszyny, urządzenia, narzędzia, przyrządy, aparatura, wyposażenie biurowe, infrastruktura techniczna),
- koszty zakupu środków transportu drogowego, pod warunkiem, że firma nie działa w branży transportowej,
- cena nabycia wartości niematerialnych i prawnych - koszty te nie mogą jednak przekroczyć 5 proc. kosztów kwalifikowanych projektu.

Wnioski o o opisywane dotacje można składać od 1 do 30 marca tego roku w Górnośląskiej Agencji Rozwoju Gospodarczego.

Firmy zainteresowane uzyskaniem dotacji z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej zapraszamy do skorzystania z usług doradczych Ośrodka Informacji Europejskiej Urzędu Miasta Tychy, mieszczącego się przy ul. Grota Roweckiego 44 (pokój 102), tel. 227 20 41 w. 581.

(MZ)

# Targowiska i cmentarze

## Tyski Zakład Usług Komunalnych zakład budżetowy

**Rok powstania** - 2001 (jako Miejski Zarząd Targowisk)

**Siedziba** - al. Piłsudskiego 12

**Zatrudnienie** - 38 osób

**1 stycznia tego roku Miejski Zarząd Targowisk został przekształcony w Tyski Zakład Usług Komunalnych. Nowy podmiot zajmuje się administrowaniem targowiskami miejskimi i cmentarzami komunalnymi w Tychach.**

TZUK jest administratorem dwóch targowisk: Centrum - Tyskie Hale Targowe przy al. Piłsudskiego 8 oraz targowiska przy al. Bielskiej. Centrum czynne jest przez sześć dni w tygodniu, od poniedziałku do piątku w godzinach od 8 do 20, a w sobotę od 8 do 16.

Przypomnijmy, że powstałe w miejsce zlikwidowanego targu przy al. Jana Pawła II Centrum funkcjonuje od kwietnia 2003 roku. Obiekt składa się z dwupoziomowej głównej hali targowej z wydzie-

## Mówi Piotr Sobczyk dyrektor Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych



Najważniejszym zadaniem stojącym przed Tyskim Zakładem Usług Komunalnych jest nie tylko zapewnienie warunków technicznych i bieżące utrzymanie jednego z najnowocześniejszych obiektów targowiskowych w regionie, ale również wspomaganie grup podmiotów prowadzących działalność na terenie naszych

obiektów w ich działaniach organizacyjnych, handlowych i reklamowych pozwalających w przyszłości na zbudowanie silnych grup kupieckich, mogących konkurować z dużymi sklepami wielkopowierzchniowymi. Dzięki ścisłej współpracy ze stowarzyszeniem reprezentującym kupców z Centrum - Tyskie Hale Targowe liczymy, że nasze działania szybko staną się odczuwalne dla klientów.

Cmentarz komunalny w Tychach-Wartogłowcu jest faktycznie zamknięty - nie odbywają się tam pochówki w nowo wyznaczonych kwaterach. Nasze działania będą koncentrowały się na tym, aby ta główna nekropolia naszego miasta, po latach zaniedbań, zyskała godny wygląd. Planujemy uporządkowanie zieleni, remonty alejek i budynków na terenie cmentarza, prowadzenie prac konserwacyjnych jego najstarszych części, uporządkowanie dokumentacji i innych spraw organizacyjnych związanych z prowadzeniem cmentarza. Poza tym prowadzimy bieżącą działalność na cmentarzu przy ul. Barwnej.

loną halą mięsną oraz zespołu zewnętrznych stanowisk handlowych. Hala wyposażona jest w nadmuchowy system ogrzewania i wentylacji, dwie windy osobowe i szereg innych udogodnień dla osób przebywających wewnątrz. Stanowiska zewnętrzne są usytuowane w przeszklonych pasażach oraz blaszanych boksach. Działalność prowadzi tam ponad 500 handlowców. Dodatkowo na terenie parkingu wyznaczone są stanowiska do handlu z samochodów, gdzie można zaopatrzyć się m.in. w produkty rolne bezpośrednio od producentów.

Targowisko miejskie przy al. Bielskiej czynne jest w każdą środę i sobotę od 7 do 14. Na terenie targowiska znajduje się 700 stanowisk handlowych, zajmowanych przez 450 handlowców. Są one rozmieszczone są na placu targowym, na którym znajdują się sklepiki, zadaszone stragany, stoły handlowe oraz miejsce do indywidualnej zabudowy bądź handlu z samochodów.



Tyski Zakład Usług Komunalnych administruje także nowym cmentarzem komunalnym przy ul. Barwnej. Został on poświęcony w styczniu, a pierwsze pochówki odbyły się w sierpniu 2004 r. Po ukończeniu pierwszego etapu przedsięwzięcia cmentarz dysponuje ponad 3,5 tys. miejsc grzebalnych. Docelowo miejsc przeznaczonych na pochówki będzie prawie 8 tys. Położona na granicy Tychów i Bojszów nekropolia otoczona jest lasem, którego fragment znajduje się na terenie cmentarza. Docelowo planowana jest budowa pawilonu biurowo-socjalnego oraz miejsca kremacji.

Od początku tego roku w gestii Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych jest administrowanie cmentarzem komunalnym w Tychach-Wartogłowcu. Cmentarz, który ma status zamkniętego (nie ma tam nowych miejsc grzebalnych) będzie jednak funkcjonował jeszcze przez wiele lat, gdyż wiele osób posiada zarezerwowane tam miejsca grzebalne.

Tyski Zakład Usług Komunalnych przyjmuje osoby w biurach na obu cmentarzach w godzinach od 7.30 do 15.30 od poniedziałku do piątku oraz w soboty od 9.00 do 13.00. Wszelkie informacje można również uzyskać pod numerami telefonów: cmentarz na Wartogłowcu - 329 84 47, cmentarz przy ul. Barwnej - 328 93 28.

(BP)

# Zagraliśmy na medal!

Druga niedziela tego roku na długo pozostanie w pamięci wielu tysięcy mieszkańców Tychów i regionu. Wszystko to za sprawą Wojewódzkiego Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który po raz pierwszy w trzynastoletniej historii WOŚP odbył się w naszym mieście.

Organizatorzy - Telewizja Katowice, Miejskie Centrum Kultury, Urząd Miasta Tychy oraz tyski sztab WOŚP - przygotowali mnóstwo atrakcji.

Na scenie przy placu Baczyńskiego występowały znane zespoły (m.in. Jeden Osiem L, Łzy, Cree, Dzioło), wspierane przez tyskie zespoły taneczne, chóry i kabaret.

W „Andromedzie” można było spotkać gwiazdy seriali telewizyjnych I i obejrzeć odcinki Złotopolskich, Świętej wojny czy M jak miłość.

Wiele frajdy młodszym i starszym sprawił wyjazd strażacką zrywką. Do dyspozycji śmiałków były trzy nowoczesne wozy Śląskiej Komendy Wojewódzkiej Straży Pożarnej oraz Komendy Miejskiej Straży Pożarnej w Tychach. Do akcji

włączyła się także policja - jej funkcjonariusze kwestowali na ulicach Tychów w towarzystwie Sznupek - policyjnej maskotki, a Automobilklub Ziemi Tyskiej zorganizował rajdową przejażdżkę z mistrzem Polski w klasie N-3 Piotrem Meresińskim.

Dzięki ofiarności tyszan podczas XIII Finału 280 wolontariuszy zebrało łącznie ponad 100 tys. zł, z czego 32 tys. pochodziło z licytacji niezwyklej, bo wykonanej z karoserii samochodowych, rzeźby autorstwa Jana Śliwki, którą nabyła tyska firma Auto Partner.

Dzięki telewizyjnym transmisjom w „Dwójce”, „Trójce” i TV Polonia cała Polska mogła zobaczyć, jak tyszenie bawią się i wspierają Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

W imieniu organizatorów pragniemy serdecznie podziękować wszystkim zaangażowanym w tyski finał WOŚP za wielkie serce.

(AC)

Zdjęcia: Łukasz Pudełko

